

Polski

Instrukcja obsługi: Brelok etui ochronne APPLE AirTag

Wskazówki dotyczące użytkowania

1. Włóż AirTag do etui, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowany.
2. Przymocuj brelok do kluczy, plecaka lub innego przedmiotu, korzystając z załączonego mechanizmu.
3. Unikaj nadmiernego nacisku podczas mocowania, aby nie uszkodzić etui lub urządzenia.
4. Regularnie sprawdzaj, czy brelok jest dobrze zamocowany i czy AirTag pozostaje w etui.

Pielęgnacja

- Czyść etui miękką, lekko zwilżoną ściereczką.
- Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić materiał.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego kontaktu z wodą lub źródeł wysokiej temperatury.

Utylizacja

- Zużyty produkt oddaj do punktu zbiórki odpadów plastikowych lub zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

English

User Manual: Protective Keychain Case for APPLE AirTag

Usage Instructions

1. Insert the AirTag into the case, ensuring it is securely placed.
2. Attach the keychain to keys, a backpack, or another item using the provided mechanism.
3. Avoid applying excessive pressure when securing to prevent damage to the case or device.
4. Regularly check that the keychain is firmly attached and that the AirTag remains in the case.

Care

- Clean the case with a soft, slightly damp cloth.
- Avoid using harsh cleaning agents that could damage the material.
- Store the product in a dry place, away from direct water exposure or high-temperature sources.

Disposal

- Dispose of the used product at a plastic recycling facility or in accordance with local recycling regulations.

Čeština

Návod k použití: Ochranné pouzdro na klíče pro APPLE AirTag

Pokyny k používání

1. Vložte AirTag do pouzdra a ujistěte se, že je bezpečně upevněn.
2. Připevněte klíčenku ke klíčům, batohu nebo jinému předmětu pomocí přiloženého mechanismu.

3. Vyhněte se nadměrnému tlaku při upevňování, abyste předešli poškození pouzdra nebo zařízení.
4. Pravidelně kontrolujte, zda je klíčenka pevně připevněna a AirTag zůstává v pouzdře.

Údržba

- Čistěte pouzdro měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit materiál.
- Uchovávejte produkt na suchém místě, mimo přímý kontakt s vodou nebo zdroji vysoké teploty.

Likvidace

- Použitý produkt odevzdejte do sběrného místa pro plastový odpad nebo podle místních předpisů o recyklaci.
-

Slovenčina

Návod na použitie: Ochranné puzdro na kľúče pre APPLE AirTag

Pokyny na používanie

1. Vložte AirTag do puzdra a uistite sa, že je bezpečne upevnený.
2. Pripojte kľúčenku ku kľúčom, batohu alebo inému predmetu pomocou priloženého mechanizmu.
3. Vyhnite sa nadmernému tlaku pri upevňovaní, aby ste zabránili poškodeniu puzdra alebo zariadenia.
4. Pravidelne kontrolujte, či je kľúčenka pevne pripevnená a AirTag zostáva v puzdre.

Údržba

- Čistite puzdro mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť materiál.
- Produkt uchováajte na suchom mieste, mimo priameho kontaktu s vodou alebo zdrojmi vysokej teploty.

Likvidácia

- Použitý produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu plastov alebo podľa miestnych predpisov.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung: Schutzetui für APPLE AirTag

Gebrauchsanweisung

1. Legen Sie den AirTag in das Etui und stellen Sie sicher, dass er sicher sitzt.
2. Befestigen Sie den Schlüsselanhänger an Schlüsseln, einem Rucksack oder einem anderen Gegenstand mithilfe des mitgelieferten Mechanismus.
3. Vermeiden Sie übermäßigen Druck beim Befestigen, um Schäden am Etui oder Gerät zu vermeiden.
4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Schlüsselanhänger fest sitzt und der AirTag sicher im Etui bleibt.

Pflege

- Reinigen Sie das Etui mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

- Vermeiden Sie die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel, die das Material beschädigen könnten.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, fern von direktem Wasser oder Wärmequellen.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das gebrauchte Produkt in einer Kunststoff-Recyclinganlage oder gemäß den örtlichen Vorschriften.
-

Українська

Інструкція з використання: Захисний брелок для APPLE AirTag

Інструкції з використання

1. Вставте AirTag у брелок, переконайтеся, що він надійно закріплений.
2. Прикріпіть брелок до ключів, рюкзака або іншого предмета за допомогою наданого механізму.
3. Уникайте надмірного натискання при закріпленні, щоб уникнути пошкодження брелока або пристрою.
4. Регулярно перевіряйте, чи надійно закріплений брелок і чи AirTag залишається в захисному футлярі.

Догляд

- Очищуйте брелок м'якою, трохи вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні мийні засоби, які можуть пошкодити матеріал.
- Зберігайте продукт у сухому місці, подалі від прямого контакту з водою або джерелами високої температури.

Утилізація

- Віддайте використаний брелок у пункт збору пластикових відходів або утилізуйте його згідно з місцевими правилами.
-

Română

Manual de utilizare: Brelog de protecție pentru APPLE AirTag

Instrucțiuni de utilizare

1. Introduceți AirTag în brelog, asigurându-vă că este bine fixat.
2. Atașați brelogul la chei, rucsac sau alt obiect folosind mecanismul inclus.
3. Evitați aplicarea unei presiuni excesive în timpul fixării pentru a preveni deteriorarea brelogului sau a dispozitivului.
4. Verificați regulat dacă brelogul este bine atașat și dacă AirTag rămâne în siguranță în carcasă.

Întreținere

- Curățați brelogul cu o cârpă moale, ușor umedă.
- Evitați utilizarea agenților de curățare agresivi care ar putea deteriora materialul.
- Depozitați produsul într-un loc uscat, ferit de contactul direct cu apa sau de surse de temperatură ridicată.

Eliminare

- Predați brelogul utilizat la un centru de reciclare a plasticului sau conform reglementărilor locale.
-

Magyar

Használati útmutató: Védőkulcstartó az APPLE AirTag számára

Használati utasítások

1. Helyezze be az AirTag-et a kulcstartó tokjába, és győződjön meg róla, hogy biztonságosan rögzítve van.
2. Rögzítse a kulcstartót a kulcsokhoz, hátizsákhoz vagy más tárgyhoz a mellékelt mechanizmus segítségével.
3. Kerülje a túlzott nyomást a rögzítés során, hogy elkerülje a tok vagy az eszköz sérülését.
4. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kulcstartó megfelelően rögzített-e, és hogy az AirTag biztonságosan a tokban van-e.

Karbantartás

- Tisztítsa a kulcstartót puha, enyhén nedves ruhával.
- Kerülje az agresszív tisztítószer használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Tárolja a terméket száraz helyen, távol közvetlen vízzel való érintkezéstől vagy hőforrásoktól.

Hulladékkezelés

- A használt kulcstartót adja le műanyag hulladék-gyűjtő ponton vagy a helyi előírásoknak megfelelően.

Български

Ръководство за употреба: Защитен ключодържател за APPLE AirTag

Инструкции за употреба

1. Поставете AirTag в ключодържателя, като се уверите, че е здраво закрепен.
2. Прикрепете ключодържателя към ключове, раница или друг предмет, използвайки предоставения механизъм.
3. Избягвайте прекомерен натиск при закрепване, за да предотвратите повреда на ключодържателя или устройството.
4. Редовно проверявайте дали ключодържателят е здраво закрепен и дали AirTag остава в защитния калъф.

Поддръжка

- Почиствайте ключодържателя с мека, леко влажна кърпа.
- Избягвайте използването на агресивни почистващи препарати, които могат да повредят материала.
- Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от директен контакт с вода или източници на висока температура.

Изхвърляне

- Предайте използвания ключодържател в пункт за рециклиране на пластмаса или съгласно местните разпоредби.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης: Προστατευτικό μπρελόκ για APPLE AirTag

Οδηγίες χρήσης

1. Τοποθετήστε το AirTag στο μπρελόκ, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο.

2. Προσαρτήστε το μπρελόκ σε κλειδιά, σακίδιο ή άλλο αντικείμενο χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μηχανισμό.
3. Αποφύγετε την υπερβολική πίεση κατά τη στερέωση για να μην προκληθούν ζημιές στο μπρελόκ ή στη συσκευή.
4. Ελέγχετε τακτικά αν το μπρελόκ είναι σταθερά στερεωμένο και αν το AirTag παραμένει ασφαλές στη θήκη.

Φροντίδα

- Καθαρίστε το μπρελόκ με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Αποφύγετε τη χρήση ισχυρών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν το υλικό.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος, μακριά από νερό ή πηγές υψηλής θερμοκρασίας.

Απόρριψη

- Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο μπρελόκ σε σημείο συλλογής πλαστικών απορριμμάτων ή σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija: Apsauginis raktų pakabukas APPLE AirTag

Naudojimo instrukcijos

1. Įdėkite AirTag į raktų pakabuką ir įsitinkite, kad jis saugiai pritvirtintas.
2. Pritvirtinkite raktų pakabuką prie raktų, kuprinės ar kito daikto, naudodami pridėtą mechanizmą.
3. Venkite stipraus spaudimo pritvirtinant, kad išvengtumėte pakabuko ar įrenginio pažeidimo.
4. Reguliariai tikrinkite, ar raktų pakabukas tvirtai pritvirtintas ir ar AirTag išlieka apsauginiame dėkle.

Priežiūra

- Valykite raktų pakabuką minkšta, šiek tiek sudrėkinta šluoste.
- Venkite naudoti agresyvius valiklius, kurie gali pažeisti medžiagą.
- Laikykite gaminį sausoje vietoje, toliau nuo tiesioginio kontakto su vandeniu ar aukštos temperatūros šaltiniais.

Utilizavimas

- Naudotą raktų pakabuką atiduokite į plastiko perdirbimo punktą pagal vietinius reikalavimus.

Latviešu

Lietošanas instrukcija: Aizsargājoša atslēgu piekariņa APPLE AirTag

Lietošanas norādījumi

1. Ievietojiet AirTag atslēgu piekariņā un pārliecinieties, ka tas ir droši nostiprināts.
2. Piestipriniet atslēgu piekariņu pie atslēgām, mugursomas vai cita priekšmeta, izmantojot pievienoto mehānismu.
3. Izvairieties no spēcīga spiediena stiprināšanas laikā, lai novērstu piekariņa vai ierīces bojājumus.
4. Regulāri pārbaudiet, vai atslēgu piekariņš ir cieši piestiprināts un AirTag paliek aizsargājošajā korpusā.

Kopšana

- Tīriet atslēgu piekariņu ar mīkstu, viegli mitru drānu.
- Izvairieties no agresīvu tīrīšanas līdzekļu lietošanas, kas var sabojāt materiālu.

- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, tālāk no tieša kontakta ar ūdeni vai augstas temperatūras avotiem.

Atkritumu apsaimniekošana

- Izmantoto atslēgu piekariņu nododiet plastmasas pārstrādes punktos saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
-

Suomi

Käyttöohje: Suojavautain APPLE AirTagille

Käyttöohjeet

1. Aseta AirTag suojavauttimeen ja varmista, että se on turvallisesti kiinnitetty.
2. Kiinnitä suojavautin avaimiin, reppuun tai muuhun esineeseen mukana toimitetulla mekanismilla.
3. Vältä liiallista painetta kiinnityksen aikana, jotta vältetään vaurion syntyminen suojavauttimeen tai laitteeseen.
4. Tarkista säännöllisesti, että suojavautin on tiukasti kiinnitetty ja että AirTag pysyy suojakuoressa.

Hoito

- Puhdista suojavautin pehmeällä, hieman kostealla liinalla.
- Vältä aggressiivisten puhdistusaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Säilytä tuote kuivassa paikassa, poissa suorasta vedestä tai korkeiden lämpötilojen lähteistä.

Hävittäminen

- Vie käytetty suojavautin muovin kierrätyspisteeseen paikallisten sääntöjen mukaisesti.
-

Hrvatski

Upute za uporabu: Zaštitni privjesak za APPLE AirTag

Upute za uporabu

1. Postavite AirTag u privjesak i provjerite je li sigurno pričvršćen.
2. Pričvrstite privjesak na ključeve, ruksak ili drugi predmet pomoću priloženog mehanizma.
3. Izbjegavajte prekomjerni pritisak tijekom pričvršćivanja kako biste spriječili oštećenja privjeska ili uređaja.
4. Redovito provjeravajte je li privjesak sigurno pričvršćen i AirTag ostaje u zaštitnom kućištu.

Održavanje

- Očistite privjesak mekom, lagano vlažnom krpom.
- Izbjegavajte korištenje agresivnih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti materijal.
- Proizvod čuvajte na suhom mjestu, dalje od izravnog kontakta s vodom ili izvorima visoke temperature.

Zbrinjavanje

- Rabljeni privjesak odložite na mjesto za reciklažu plastike u skladu s lokalnim propisima.
-

Slovenski

Navodila za uporabo: Zaščitni obesek za APPLE AirTag

Navodila za uporabo

1. Vstavite AirTag v obesek in se prepričajte, da je varno pritrjen.
2. Obesek pritrdite na ključe, nahrbtnik ali drug predmet s priloženim mehanizmom.
3. Izogibajte se prekomernemu pritisku pri pritrdjevanju, da preprečite poškodbe obeska ali naprave.
4. Redno preverjajte, ali je obesek varno pritrjen in AirTag ostaja v zaščitnem ovitku.

Vzdrževanje

- Obesek očistite z mehko, rahlo vlažno krpo.
- Izogibajte se uporabi agresivnih čistil, ki lahko poškodujejo material.
- Shranjujte izdelek na suhem mestu, stran od neposrednega stika z vodo ali virov visoke temperature.

Odstranjevanje

- Rabljeni obesek oddajte na mesto za reciklažo plastike ali odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
-

Français

Mode d'emploi : Porte-clés de protection pour APPLE AirTag

Instructions d'utilisation

1. Insérez l'AirTag dans le porte-clés et assurez-vous qu'il est bien fixé.
2. Attachez le porte-clés à des clés, un sac à dos ou tout autre objet à l'aide du mécanisme fourni.
3. Évitez d'exercer une pression excessive lors de la fixation pour éviter d'endommager le porte-clés ou l'appareil.
4. Vérifiez régulièrement que le porte-clés est solidement attaché et que l'AirTag reste bien en place dans son étui.

Entretien

- Nettoyez le porte-clés avec un chiffon doux légèrement humide.
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager le matériau.
- Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri de l'eau ou des sources de chaleur élevée.

Élimination

- Déposez le porte-clés usagé dans un point de collecte des plastiques ou conformez-vous aux réglementations locales de recyclage.
-

Español

Manual de uso: Llavero protector para APPLE AirTag

Instrucciones de uso

1. Inserte el AirTag en el llavero y asegúrese de que esté bien sujeto.
2. Fije el llavero a unas llaves, mochila u otro objeto usando el mecanismo incluido.
3. Evite aplicar presión excesiva durante la fijación para no dañar el llavero o el dispositivo.

4. Verifique regularmente que el llavero esté bien sujeto y que el AirTag permanezca en su funda protectora.

Cuidado

- Limpie el llavero con un paño suave ligeramente húmedo.
- Evite usar productos de limpieza agresivos que puedan dañar el material.
- Almacene el producto en un lugar seco, lejos del contacto directo con agua o fuentes de calor.

Eliminación

- Deseche el llavero usado en un punto de reciclaje de plásticos o según las normativas locales.
-

Svenska

Bruksanvisning: Skyddande nyckelring för APPLE AirTag

Användningsinstruktioner

1. Sätt in AirTag i nyckelringen och säkerställ att den är ordentligt fastsatt.
2. Fäst nyckelringen på nycklar, en ryggsäck eller ett annat föremål med den medföljande mekanismen.
3. Undvik att använda för mycket kraft vid fästning för att inte skada nyckelringen eller enheten.
4. Kontrollera regelbundet att nyckelringen är säkert fastsatt och att AirTag sitter kvar i sitt skydd.

Skötsel

- Rengör nyckelringen med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Undvik att använda aggressiva rengöringsmedel som kan skada materialet.
- Förvara produkten på en torr plats, bort från direkt kontakt med vatten eller värmekällor.

Kassering

- Lämna den använda nyckelringen till en plaståtervinningsstation eller följ lokala föreskrifter för återvinning.
-

Português

Manual de utilização: Porta-chaves protetor para APPLE AirTag

Instruções de utilização

1. Insira o AirTag no porta-chaves e certifique-se de que está bem fixado.
2. Prenda o porta-chaves a chaves, mochila ou outro objeto utilizando o mecanismo incluído.
3. Evite aplicar força excessiva durante a fixação para não danificar o porta-chaves ou o dispositivo.
4. Verifique regularmente se o porta-chaves está bem preso e se o AirTag permanece no estojo protetor.

Cuidados

- Limpe o porta-chaves com um pano macio ligeiramente húmido.
- Evite usar produtos de limpeza agressivos que possam danificar o material.
- Guarde o produto num local seco, longe de contacto direto com água ou fontes de calor.

Descarte

- Deposite o porta-chaves usado num ponto de reciclagem de plásticos ou siga as regulamentações locais para reciclagem.
-

Nederlands

Handleiding: Beschermende sleutelhanger voor APPLE AirTag

Gebruiksaanwijzing

1. Plaats de AirTag in de sleutelhanger en zorg ervoor dat deze stevig vastzit.
2. Bevestig de sleutelhanger aan sleutels, een rugzak of een ander object met behulp van het meegeleverde mechanisme.
3. Vermijd het uitoefenen van overmatige druk tijdens het bevestigen om schade aan de sleutelhanger of het apparaat te voorkomen.
4. Controleer regelmatig of de sleutelhanger stevig vastzit en of de AirTag veilig in de beschermhoes blijft.

Onderhoud

- Reinig de sleutelhanger met een zachte, licht vochtige doek.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.
- Bewaar het product op een droge plaats, weg van direct contact met water of warmtebronnen.

Verwijdering

- Lever de gebruikte sleutelhanger in bij een plastic recyclingpunt of volgens de lokale regelgeving.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso: Portachiavi protettivo per APPLE AirTag

Istruzioni d'uso

1. Inserire l'AirTag nel portachiavi e assicurarsi che sia ben fissato.
2. Fissare il portachiavi a chiavi, zaini o altri oggetti utilizzando il meccanismo fornito.
3. Evitare di esercitare troppa pressione durante il fissaggio per non danneggiare il portachiavi o il dispositivo.
4. Controllare regolarmente che il portachiavi sia saldamente fissato e che l'AirTag rimanga nella custodia protettiva.

Cura

- Pulire il portachiavi con un panno morbido leggermente umido.
- Evitare l'uso di detersivi aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano da contatti diretti con acqua o fonti di calore.

Smaltimento

- Smaltire il portachiavi usato presso un punto di raccolta della plastica o in conformità alle normative locali.